

APERITIVI \ APERITIFS

Kampari \ Campary	0.05	350,00
Martini \ Martini	0.05	350,00
Vermut domaći \ Vermouth	0.10	350,00
Metaksa \ Metaxa	0.05	350,00
Courvoisier \ Courvoisier	0.05	400,00
Džin \ Gin	0.05	250,00
Tekila \ Tequila	0.05	290,00
Štok 84 \ Stock 84	0.05	290,00
Jeger \ Jagermeister	0.05	290,00

VISKI \ WHISKEY

Čivas regal \ Chivas Regal	0.05	490,00
Balantajns \ Ballantine`s	0.05	350,00
Jack Daniels \ Jack Daniel's	0.05	350,00
Grants \ Grant`s	0.05	350,00
Džoni Voker \ Johnnie Walker	0.05	350,00
Tičer \ Teacher`s	0.05	350,00

LIKERI \ LIQUERS

Kokos \ Coconut	0.05	250,00
Čokolada \ Chocolate	0.05	250,00
Šeri \ Cherry	0.05	250,00
Gorki list \ Gorki list	0.05	250,00
Gorki list \ Gorki list	0.03	170,00
Rum \ Rum	0.05	200,00
Rum \ Rum	0.03	150,00
Baileys \ Baileys	0.05	350,00
Cepelin \ Cepelin	0.05	250,00

ALKOHOLNA PIĆA \ ALCOHOLIC DRINKS

Rakija šljiva „Stara Pisma 5“ \ Plum brandy	0.05	250,00
Rakija šljiva „Stara Pisma 5“ \ Plum brandy	0.03	170,00
Rakija šljiva „Stara Pisma 7“ \ Plum brandy	0.05	390,00
Rakija šljiva „Stara Pisma 7“ \ Plum brandy	0.03	250,00
Kajsijevača „Stara Pisma“ \ Apricot brandy	0.05	280,00
Dunjevača „Stara Pisma“ \ Quince brandy	0.05	280,00
Rakije Vesić unučić \ Vesić brandy	0.05	300,00
Vinjak Rubin \ Vinjak Rubin	0.05	180,00
Vinjak rubin \ Vinjak Rubin	0.03	120,00
Vinjak 5 \ Vinjak 5	0.05	350,00
Vinjak 5 \ Vinjak 5	0.03	230,00
Konjak \ Cognac	0.05	200,00
Konjak \ Cognac	0.03	140,00
Stomaklija \ Stomaklija	0.05	200,00
Stomaklija \ Stomaklija	0.03	140,00
Lozovača \ Lozovača	0.05	250,00
Lozovača \ Lozovača	0.03	170,00
Vodka \ Domestic vodka	0.05	200,00
Vodka \ Domestic vodka	0.03	140,00
Vodka Smirnoff \ Vodka Smirnoff	0.05	250,00
Vodka Keglevich \ Vodka Keglevich	0.05	250,00
Viljamovka Takovo \ Pear brandy	0.05	250,00
Viljamovka Takovo \ Pear brandy	0.03	170,00
Manastirka \ Manastirka	0.05	200,00
Manastirka \ Manastirka	0.03	140,00
Kuvana rakija \ Cooked brandy	0.10	330,00

PIVO \ BEER

Valjevsko pivo \ Valjevsko beer	0.33 \ 0.5	250,00
Jelen pivo \ Jelen beer	0.33 \ 0.5	250,00
Nikšićko pivo \ Nikšićko beer	0.33	280,00
Heineken pivo \ Heineken beer	0.25	350,00
Bavaria pivo \ Bavaria beer	0.25	350,00
Zaječarsko pivo \ Zaječarsko beer	0.33 \ 0.5	250,00
Tuborg pivo \ Tuborg beer	0.33	350,00
Nikšićko točeno \ Nikšićko draft beer	0.33	200,00
Nikšićko točeno \ Nikšićko draft beer	0.50	300,00

FLAŠIRANA VINA 0.75 \ BOTTLED WINES 0.75

Bela vina \ White wines

Krstač, 13. Juli	0.75	2300,00
Chardonnay, 13. Juli	0.75	2300,00
Belan, Tikveš	0.75	2300,00
Međaš, Župa	0.70	2300,00
Smederevka, Tikveš	0.75	2300,00
Alexandria, Tikveš	0.75	2300,00
Banatski rizling, Vršački vinogradi	0.75	2300,00
Chardonnay, Rubin	0.75	2300,00
Chardonnay, Radovanović	0.75	3500,00
Chardonnay, Kovačević	0.75	3500,00
Temjanika klasik, Tikveš	0.75	2300,00
Morava, Jelić	0.75	3500,00
Sauvignon, Plantaže	0.75	2300,00
Trijumf, Radovanović	0.75	3900,00

Crvena vina \ Red wines

Vranac, 13. Juli	0.75	2300,00
Vitač, Tikveš	0.75	2300,00
Vranac Pro Corde, 13. Juli	0.75	3200,00
T`ga za Jug, Tikveš	0.75	2300,00
Kratošija, Tikveš	0.75	2300,00
Alexandria, Tikveš	0.75	2300,00
Međaš, Župa	0.75	2300,00
Cabernet, Plantaže	0.75	2300,00
Vranac, Palić	0.75	2300,00
Terra Lazarica, Rubin	0.75	2300,00
Kameničanka, Jelić	0.75	3800,00
Kupinovo vino, Župa	0.75	2300,00

Roze vina \ Rose wines

Trijumf, Aleksandrović	0.75	3900,00
Rose, Rubin	0.75	2300,00

FLAŠIRANA VINA 1/1 \ BOTTLED WINES 1/1

Bela vina 1/1 \ White wines 1/1

Banatski rizling \ Banat riesling	1.00	1400,00
Smederevka Tikveš \ Smederevka Tikves	1.00	1400,00
Rose Rubin \ Rose Rubin	1.00	1400,00
Špricer \ Spritzer	0.20	200,00

Crvena vina 1/1 \ Red wines 1/1

Vranac, 13. Juli	1.00	1400,00
Kuvano vino \ Cooked wine (Zmajeva krv)	0.20	320,00
Somersby	0.33	330,00

(jabuka, kruška, kupina) \ (apple, pear, blackberry)

VINA 0.187 \ WINES 0.187

Bela vina (White wines) 0.187

Međaš belo, Župa	0.187	340,00
Krstač, 13. Juli	0.187	340,00
Temjanika, Tikveš	0.187	340,00
Chardonnay, Rubin	0,187	340,00
Chardonnay, 13. Juli	0.187	340,00
Alexandria, Tikveš	0.187	340,00
Žuti Cvet, Aleksić	0.187	340,00

Crvena vina (Red wines) 0.187

Međaš, Župa	0.187	340,00
Vranac, Rubin	0.187	340,00
Medveđa krv, Rubin	0.187	340,00
Kupinovo vino, Župa	0.187	340,00
Vranac, 13. Juli	0.187	340,00
Alexandria, Tikveš	0.187	340,00
Ždrepčeva krv, Čoka	0.187	340,00
Vranac pro corde, Plantaže	0.187	500,00
Cabernet Sauvignon, Rubin	0.187	340,00

Roze vina (Rose wines) 0.187

Roze, Rubin	0.187	340,00
--------------------	-------	--------

MINERALNA VODA \ MINERAL WATER

Knjaz Miloš \ Knjaz Milos	1.00	350,00
Knjaz Miloš \ Knjaz Milos	0.25	200,00

NEGAZIRANA VODA \ NON MINERAL WATER

Rosa \ Rosa	0.33	200,00
Rosa \ Rosa	0.75	350,00

BEZALKOHOLNA PIĆA \ NON-ALCOHOLIC DRINKS

Sprajt \ Sprite	0.25	240,00
Šveps Biter lemon \ Schweppes Biter lemon	0.25	240,00
Šveps Tonik \ Schweppes Tonic	0.25	240,00
Koka kola \ Coca cola	0.25	240,00
Fanta \ Fanta	0.25	240,00
Kokta \ Cocta	0.25	240,00
Remiks narandža, breskva \ Remix orange, peach	0.25	240,00
Jabuka \ Apple juice	0.20	240,00
Šumsko voće \ Forest fruits	0.20	240,00
Jagoda \ Strawberry juice	0.20	240,00
Breskva \ Peach juice	0.20	240,00
Pomorandža \ Orange juice	0.20	240,00
Fuzetea breskva \ Fuzetea peach	0.20	240,00
Malina \ Raspberry	0.20	390,00
Kupina \ Blackberry	0.20	390,00

ENERGETKA PIĆA \ ENERGY DRINKS

Guarana \ Guarana	0.25	250,00
Red bul \ Red bull	0.25	390,00
Hel \ Hell	0.25	200,00

TOPLI I HLADNI NAPITCI \ HOT AND COLD DRINKS

Kafa \ Coffee	0.100	180,00
Kafa sa šlagom \ Coffee with whipped cream	0.100	200,00
Espresso \ Espresso kraći-duži	0.05/0.08	180,00
Esspreso sa mlekom \ Espresso with milk	0.05/0.08	200,00
Esspreso sa šlagom \ Espresso with whipped cream	0.80	210,00
Kapućino \ Cappuccino	0.120	250,00
Nes kafa \ Nescafe	0.200	190,00
Moka kafe \ Mocha coffee	0.200	330,00
Topla čokolada \ Hot chocolate	0.180	320,00
Topla čokolada sa šlagom \ Hot chocolate with whipped cream	0.180	350,00
Topla čokolada sa plazmom \ Hot chocolate with ground biscuits	0.180	380,00
Čaj \ Tea	0.200	200,00
<i>(kamilica, nana, šipak, hibiskus, zeleni, mešano voće, jagoda-jogurt, jabuka-cimet) \ (chamomile, mint, sweebrier berries, hibiscus, green, mixed fruit, strawberry-yogurt, apple-cinnamon)</i>		
Limunada \ Lemonade	0.20	220,00
Cedevita \ " Cedevita " juice	0.20	220,00
Ceđena pomorandža (Squeezed orange juice	0.20	350,00
Med \ Honey	10 gr	40,00
Ratluk \ Rahatlocum	10 gr	10,00
Frape malina \ Raspberry frappe	0.20	420,00
Plazma šejk \ Plasma shake	0.20	420,00

PREDJELA \ ODEUR

Hladna predjela \ Cold odeur

Selekcija sireva za dve osobe \ Cheese selection for 2 people 500 gr 1290,00

(kravljji sir mladi i stari 250 gr, dimljeni kačkavalj sa ukusima 100 gr, kravljji kajmak 100 gr, paprika u pavlaci 50 gr)

(Young and old cow cheese 250 gr, smoked cheese with flavors 100 gr, cow cream 100 gr, pepper in cream 50 gr)

Zakuska "Pepa" \ Appetizer "Pepa" 500 gr 2190,00

(selekcija sušenih mesa: goveđa pršuta 40 gr, svinjska pršuta 40 gr, ovčija kobasica 40 gr, kulen 40 gr, slanina 40 gr, mlečni proizvodi: kravljji sir mladi i stari 100 gr, dimljeni kačkavalj sa ukusima 50 gr, kajmak 50gr, paprika u avlaci 50 gr, ajvar 50 gr)

(Selection of dried meats: beef prosciutto 40 gr, pork prosciutto 40 gr, sheep sausage 40 gr, kulen 40 gr, bacon 40 gr, dairy products : young and old cow cheese 100 gr, smoked cheese with flavors 50 gr, cream 50gr, pepper in cream 50 gr, ajvar 50 gr)

SUPE I ČORBE \ SOUPS AND CHOWDERS

Teleća čorba \ Veal chowder 300 ml 350,00

Pileća čorba \ Chiken chowder 300 ml 350,00

Pileća supa \ Chiken soup 300 ml 300,00

Riblja čorba \ Fish chowder 300 ml 380,00

VARIVA \ COOKED VEGATABLES

Grilovano povrće \ Grilled vegetables 300 gr 650,00

Pomfrit \ French-fries 250 gr 300,00

Šampinjoni na žaru \ Grilled mushrooms 250 gr 600,00

Šampinjoni na kajmaku \ Grilled mushrooms on kajmak 250 gr 700,00

Pohovan kačkavalj \ Breaded cheese 350 gr 830,00

Pansionsko jelo \ Board meal 300 gr 550,00

BURGERI \ BURGERS

"Na planinski način" \ "Mountain-style" 150 gr 890,00

(juneće meso, čedar sir, crveni luk, kiseli krasatvac, zelena salata, burger sos, hrskava slanina, čeri paradajz, kajmak, začinjjen krompir)

(beef, cheddar cheese, red onion, pickled cucumber, lettuce, burger sauce, crispy bacon, cherry tomatoes, cream, seasoned potatoes)

Dečiji \ Children's 150 gr 820,00

(juneće meso, čedar sir, kiseli krasatvac, zelena salata, burger sos, čeri paradajz, začinjjen krompir)

(beef, cheddar cheese, pickled cucumber, lettuce, burger sauce, cherry tomatoes, seasoned potatoes)

ITALIJANSKE TESTENINE \ ITALIAN PASTAS

Testenina Karbonare \ Pasta Carbonara	porcija \ portion	890,00
Testenina sa piletinom \ Pasta with chicken	porcija \ portion	840,00
Testenina sa lososom \ Pasta with salmon	porcija \ portion	940,00

RIŽOTO \ RISOTTO

Rižoto sa piletinom \ Risotto with chicken	porcija \ portion	770,00
Rižoto sa lososom \ Risotto with salmon	porcija \ portion	940,00

PICA \ PIZZA

	veličina \ size (30 cm)	(25 cm)
Napolitana \ Napoletana	830,00	780,00
<i>(pelat, sir, šunka) \ (peeled tomatoes, cheese, ham)</i>		
Kapričoza \ Capricciosa	930,00	880,00
<i>(pelat, sir, šunka, šampinjoni, masline) \ (peeled tomatoes, cheese, ham, mushrooms, olives)</i>		
Posna pica \ Vegetarian pizza	840,00	790,00
<i>(pelat, sir, šampinjoni, kukuruz šećerac, tunjevina) \ (peeled tomatoes, cheese, mushrooms, corn, tuna)</i>		
Pepino * (<i>specijalitet kuće</i>) \ (<i>specialty of the house</i>)		990,00
<i>(pelat, šampinjoni, šunka, pršuta, slanina, jajce, crni luk, ljuta papričica, sir) \ (peeled tomatoes, mushrooms, ham, prosciutto, bacon, egg, onion, hot pepper, cheese)</i>		

RIBA \ FISH

Kotlet Lososa \ Salmon cutlet	kg	3800,00
<i>(grilovano povrće) \ (grilled vegetables)</i>		
Riba Pastrmka \ Fish Trout	kg	2900,00
<i>(dalmatinsko varivo) \ (dalmatian stew)</i>		
Riba Šaran \ Fish Carp	kg	3500,00
<i>(krompir) \ (potato)</i>		
Lignje sa roštilja \ Grilled Squids	200 gr	1250,00
Pohovane lignje \ Breaded Squids	200 gr	1450,00
File Lososa \ Salmon fillet	200 gr	1590,00
<i>(grilovano povrće) \ (grilled vegetables)</i>		
File Pastrmke \ Trout fillet	kg	5500,00
<i>(dalmatinsko varivo) \ (dalmatian stew)</i>		
File Dimljene Pastrmke \ Smoked Trout fillet	kg	6500,00
<i>(dalmatinsko varivo) \ (dalmatian stew)</i>		

JELA PO PORUDŽBINI \ DISHES TO ORDER

Pepa šnicla \ Steak a la " Pepa "	300 gr	1490,00
<i>(pohovani svinjski laks kare, šunka, kačkavalj, kiseli krastavčići) \ (fried pork, ham, cheese, pickles)</i>		
Divčibarsko zadovoljstvo \ " Divčibare delight "	400 gr	1790,00
<i>(svinjski laks kare, šunka, kačkavalj, sos od šampinjona) \ (pork, ham, cheese, mushroom sauce)</i>		
Bečka šnicla \ Viennese steak	300 gr	1250,00
<i>(pohovani svinjski laks kare) \ (fried pork)</i>		
Bečka i pleća šnicla \ Viennese chicken steak	300 gr	990,00
<i>(pohovani pileći file) \ (fried chicken)</i>		
Karađorđeva šnicla \ Karadjordje chop	300 gr	1290,00
<i>(pohovani svinjski laks kare, kajmak) \ (fried pork, milk cream)</i>		
Teleći medaljoni \ Beef medallions	250 gr	2290,00
<i>(teleći biftek, sos od šampinjoni, prepečen hleb) \ (veal steak, mushroom sauce, bruschetta)</i>		
Teleći biftek na žaru \ Grilled beefsteak	250 gr	2090,00



JELA SA ROŠTILJA \ GRILL

Dimljeni pileći batak \ Smoked chicken drumstic	300 gr	940,00
<i>(začinjen krompir) \ (roasted potatoes)</i>		
Gurmanski uštipak \ Gourmet snack	300 gr	990,00
<i>(prilg začinjen krompir) \ (roštilj meso, ljuta tucana paprika, kackavalj)</i>		
Ćevapi sa lukom \ Grilled meatballs with onions	250 gr	850,00
<i>(prilog pomfrit) \ (side dish french fries)</i>		
Ćevapi na kajmaku \ Grilled meatballs with milk cream	250 gr	950,00
<i>(prilog pomfrit) \ (side dish french fries)</i>		
Pljeskavica sa lukom \ Hamburger with onions	250 gr	850,00
<i>(prilog pomfrit) \ (side dish french fries)</i>		
Pljeskavica na kajmaku \ Hamburger with milk cream	250 gr	950,00
<i>(prilog pomfrit) \ (side dish french fries)</i>		
Punjena pljeskavica \ Filled hamburger	350 gr	1250,00
<i>(prilog pomfrit, kačkavalj, šunka) \ (side dish french fries, cheese, ham)</i>		
Grilovani svinjski laks kare \ Grilled pork	300 gr	980,00
<i>(prilog pohovani crni luk) \ (side dish fried onions)</i>		
Dimljeni svinjski vrat \ Smoked pork neck	300 gr	1250,00
Domaća kobasica \ Domestic sausage	250 gr	950,00
<i>(prilog pohovani crni luk) \ (side dish fried onions)</i>		
Mešanom meso \ Mixed grill	500 gr	1690,00
<i>(prilog pomfrit) \ (side dish french fries)</i>		
Grilovan pileći file \ Grilled chicken breasts	250 gr	950,00
<i>(prilog pomfrit) \ (side dish french fries)</i>		
Pileća šnicla sa susamom \ Chicken steak with sesame	250 gr	990,00
<i>(začinjen krompir) \ (roasted potatoes)</i>		

SENDVIČI \ SANDWICHES

Sendvič sa pilećim prsima	350,00
<i>(lepinja, pileća prsa, pavlaka, sendič sos, kačkavalj, kiseli krastavac, paradajz,iceberg salata)</i>	
Sendvič sa dimljenom pečenicom	350,00
<i>(lepinja, dimljena svinjska pečenica, pavlaka, sendič sos, kačkavalj, kiseli krastavac, paradajz,iceberg)</i>	
Sendvič sa kulenom	350,00
<i>(lepinja, kulen, krem sir, sendič sos, kačkavalj, kiseli krastavac, paradajz,iceberg salata)</i>	
Pljeskavica u lepinji \ Burger in a bun	350,00
Pileća šnicla u lepinji \ Chicken steak in a bun	350,00
Lepinja sa kajmakom \ Kajmak in a bun	350,00
Divčibarska lepinja \ Divcibarska in a bun	390,00
<i>(pršuta, kajmak) \ (prosciutto, kajmak)</i>	

PANSIONSKI OBROCI \ BOARDINGHOUSE MEALS

07:30-10:30 Doručak \ Breakfast	<i>(glavno jelo, napitak)</i>	600,00
12:00-15:00 Ručak \ Lunch	<i>(supa-čorba,glavno jelo,salata,hleb, dezert)</i>	1200,00
18:00-21:00 Večera \ Dinner	<i>(predjelo,supa-čorba,glavno jelo,salata,hleb)</i>	1200,00
Lepinja \ Bun	100 gr	100,00

SALATE \ SALADS

Srpska salata \ Serbian salad	250 gr	300,00
Šopska salata \ Shopska salad	250 gr	360,00
Paradajz salata \ Tomato salad	250 gr	300,00
Kupus salata \ Cabbage salad	200 gr	250,00
Rukola-cherry paradajz i kačkavalj	200 gr	350,00
Pečena paprika \ Smoked peppers	250 gr	350,00
Kiseli kupus \ Sauerkraut Salad	250 gr	350,00
Ljuta paprika \ Pepperoni	1 kom	100,00
Ljuta pečena paprika \ Hot smoked peppers	2 kom	250,00
Grčka salata \ Greek salad	250 gr	390,00
Salata turšija \ Pickled vegetables	250 gr	390,00
Paprika u pavlaci \ Pepper in sour cream	250 gr	390,00

DEZERTI \ DESSERTS

Palačinke sa džemom \ Pancakes with jam	2 palačinke	450,00
Palačinke sa orasima \ Pancakes with nuts	2 palačinke	580,00
Palačinke sa kremom \ Pancakes with cream	2 palačinke	450,00
Palačinke sa čokolodom \ Pancakes with chocolate	2 palačinke	450,00
Palačinke sa krem-plazma \ Pancakes with cream-cakes	2 palačinke	490,00
Palačinke PKB \ Pancakes PKB	2 palačinke	550,00
<i>(plazma, krem, banana, šlag, čoko preliv) \ (plasma biscuits, cocoa spread, banana, whipped cream, chocolate topping)</i>		
Palačinke Jaffa \ Pancakes Jaffa	2 palačinke	550,00
<i>(čokolada, plazma, pomorandža, šlag) \ (cocoa spread, plasma biscuits, orange, whipped cream)</i>		
Palačinke Švarcvald \ Pancakes Black forest	2 palačinke	570,00
<i>(čokolada, plazma, višnja, šlag) \ (cocoa spread, cocoa spread, cherry, whipped cream)</i>		
Kolač Pistać \ Cake Pistachio	140 gr	520,00
<i>(vanil krem, bela čokolada, maslac i pistači) \ (vanilla cream, white chocolate, butter and pistachios)</i>		
Kolač Plazma \ Cake Plasma	140 gr	520,00
<i>(belkolada bela, belkolada crna, plazma i bjanka čokolada) \ (white chocolate, black chocolate, plasma and bianca chocolate)</i>		
Kolač Medeno Srce (*posno) \ Cake Honey Heart	140 gr	520,00
<i>(slatka pavlaka, plazma, cimet, covercrem, cioccolato i joyfruit albicoca) \ (sweet cream, plasma, cinnamon, covercrem, cioccolato and joyfruit albicoca)</i>		
Kolač Čizkejk \ Cake Cheesecake	140 gr	520,00
<i>(plazma, mleko, malina, mascarpone i slatka pavlaka) \ (plasma, milk, raspberry, mascarpone and sweet cream)</i>		
Kolač Besame mucho \ Cake Besame mucho	120 gr	520,00
<i>(jaja, višnja, brašno, vanil krem, pasta besame mucho i čokolada) \ (eggs, cherries, flour, vanilla cream, besame mucho paste and chocolate)</i>		